

prilogo A, poglavje I, točka 4(b), k Direktivi 85/73, kakor je bila spremenjena in kodificirana z Direktivo 96/43, je treba razlagati tako, da država članica ni dolžna spoštovati strukture pristojbin, določene v točkah 1 in 2(a) istega poglavja, in lahko zaračuna pristojbino, katere stopnja se spreminja glede na velikost podjetja in število zaklanih živali določene vrste, če se ugotovi, da imata ta dejavnika dejanski vpliv na stroške, ki so nastali zaradi veterinarskih pregledov in kontrol, predpisanih v upoštevni določbah prava Skupnosti.

- 2) Prilogo A, poglavje I, točka 4(a), k Direktivi 85/73, kakor je bila spremenjena in kodificirana z Direktivo 96/43, je treba razlagati tako, da lahko država članica za preglede živali, ki se na zahtevo lastnika zakoljejo zunaj običajnega časa za klanje, zaračuna „sorazmeren dodatek“ k pristojbini, ki jo po navadi zaračunava za pregled živali, kadar to povečanje pomeni pavšalno vrednost, ki ustreza dodatnim stroškom, ki jih je treba kriti.

prilogo A, poglavje I, točka 4(b), k Direktivi 85/73, kakor je bila spremenjena in kodificirana z Direktivo 96/43, je treba razlagati tako, da lahko država članica za preglede živali, ki se na zahtevo lastnika zakoljejo zunaj običajnega časa za klanje, zaračuna „sorazmeren dodatek“ k pristojbini, ki jo po navadi zaračunava za pregled živali, kadar to povečanje ustreza dodatno nastalim stroškom.

⁽¹⁾ UL C 247, 20.10.2007.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 12. marca 2009 — Antartica Srl proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli), The Nasdaq Stock Market Inc.

(Zadeva C-320/07 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Znamka Skupnosti — Uredba (ES) št. 40/94 — Člen 8(5) — Zavrnitev registracije — Prejšnja ugledna znamka NASDAQ — Figurativni znak „nasdaq“ — Raba prejšnje znamke za domnevno brezplačno ponujeno blago in storitve — Neupravičeno izkoriščanje razlikovalnega učinka ali ugleda prejšnje znamke — Upoštevna javnost)

(2009/C 113/12)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Antartica Srl (zastopnika: E. Racca in A. Fusillo, odvetnika)

Drugi stranki v postopku: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: A. Folliard-Monguiral, zastopnik), The Nasdaq Stock Market Inc. (zastopnika: J. van Manen in J. Hofhuis, odvetnika)

Predmet

Pritožba proti sodbi Sodišča prve stopnje (četrti senat) z dne 10. maja 2007 v zadevi Antartica Srl proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) (T-47/06), s katero je Sodišče prve stopnje kot neutemeljeno zavrnilo tožbo prijavitelja figurativne znamke „nasdaq“ za proizvode iz razredov 9, 12, 14, 25 in 28, vloženo zoper odločbo R 752/2004-2

drugega odbora za pritožbe UUNT z dne 7. decembra 2005, ki je razveljavila odločbo oddelka za ugovore, kateri je zavrnil ugovor imetnika skupnostnih in nacionalnih besednih znamk „NASDAQ“ za proizvode iz razredov 9, 16, 35, 36, 38, in 42 — Razlaga člena 8(5) Uredbe Sveta št. 40/94/ES z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti (UL L 11, str. 1)

Izrek

- 1) Pritožba se zavrne.
- 2) Antartica Srl se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 211, 8.9.2007.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 26. marca 2009 — Komisija Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki

(Zadeva C-326/07) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Člena 43 ES in 56 ES — Statut privatiziranih podjetij — Merila za izvajanje nekaterih posebnih pristojnosti države)

(2009/C 113/13)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: L. Pignataro-Nolin in H. Støvlbæk, zastopnika)

Tožena stranka: Italijanska republika (zastopnika: I. Braguglia, zastopnik, P. Gentili, avvocato dello Stato)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države — Kršitev členov 43 ES in 56 ES — Klavzula, vnesena v statute določenih privatiziranih podjetij v zvezi z izvajanjem določenih posebnih pristojnosti

Izrek

- 1) Italijanska republika s tem, da je sprejela določbe iz člena 1(2) uredbe predsednika sveta ministrov z dne 10. junija 2004 o določitvi meril za izvajanje posebnih pristojnosti iz člena 2 uredbe-zakona št. 332 z dne 31. maja 1994, ki je po spremembah postala zakon št. 474 z dne 30. julija 1994 (decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri, definizione dei criteri di esercizio dei poteri speciali, di cui all'art. 2 del decreto-legge 31 maggio 1994, n. 332, convertito, con modificazioni, dalla legge 30 luglio 1994, n. 474), ni izpolnila obveznosti:

— na podlagi členov 43 ES in 56 ES, če se te določbe uporabljajo za posebne pristojnosti, predvidene v členu 2(1)(a) in (b) te uredbe-zakona, kot je bila spremenjena z zakonom št. 350 z dne 24. decembra 2003 o določbah glede oblikovanja letnega in dolgoročnega proračuna države (finanziaria legge 2004) (legge n. 350, disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (legge finanziaria 2004)), in

— na podlagi člena 43 ES, če se te določbe uporabljajo za posebne pristojnosti, predvidene v členu 2(1)(c).

2) Italijanski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 247, 20.10.2007.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 26. marca 2009 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht Hamburg — Nemčija) — Turgay Semen proti Deutsche Tamoil GmbH

(Zadeva C-348/07) (¹)

(Direktiva 86/653/EGS — Člen 17 — Samozaposleni trgovski zastopniki — Prenehanje veljavnosti pogodbe — Pravica do nadomestila — Določitev zneska nadomestila)

(2009/C 113/14)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landgericht Hamburg

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Turgay Semen

Tožena stranka: Deutsche Tamoil GmbH

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Landgericht Hamburg — Razlaga člena 17(2)(a) Direktive Sveta 86/653/EGS z dne 18. decembra 1986 o usklajevanju zakonodaje držav članic o samozaposlenih trgovskih zastopnikih (UL L 382, str. 17) — Pravica trgovskega zastopnika do nadomestila po prenehanju pogodbenega razmerja — Določitev zneska tega nadomestila, če prednosti, ki jih ima naročitelj iz poslovanja s strankami, ki jih je pridobil trgovski zastopnik, presegajo izgube provizije trgovskega zastopnika.

Izrek

- 1) Člen 17(2)(a) Direktive Sveta 86/653/EGS z dne 18. decembra 1986 o usklajevanju zakonodaje držav članic o samozaposlenih trgovskih zastopnikih je treba razlagati tako, da ne dovoljuje, da bi bilo nadomestilo, do katerega je upravičen trgovski zastopnik, mogoče avtomatično omejiti z zneskom provizij, za katere je bil prikrajšan zaradi prenehanja veljavnosti pogodbenega razmerja, čeprav je treba prednostim, ki jih še naprej prejema naročitelj, pripisati višjo denarno vrednost.
- 2) Člen 17(2)(a) Direktive 86/653 je treba razlagati tako, da se v primeru, ko naročitelj pripada skupini družb, prednosti, ki jih

uživajo družbe v tej skupini, načeloma ne obravnavajo kot del prednosti naročitelja in jih zato ni treba nujno upoštevati pri izračunu zneska nadomestila, do katerega je upravičen trgovski zastopnik.

(¹) UL C 235, 6.10.2007, str. 10.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 12. marca 2009 — Komisija Evropskih skupnosti proti Portugalski republiki

(Zadeva C-458/07) (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Telekomunikacije — Direktiva 2002/22/ES — Univerzalne storitve — Obveznost, dati končnim uporabnikom na voljo izčrpen imenik in izčrpno imeniško službo)

(2009/C 113/15)

Jezik postopka: portugalsčina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Braun in P. Guerra e Andrade, zastopnika)

Tožena stranka: Portugalska republika (zastopnika: L. Inez Fernandes, zastopnik, L. Morais, odvetnik)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države — Kršitev členov 5(1) in (2) ter 25(1) in (3) Direktive 2002/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami (Direktiva o univerzalnih storitvah) (UL L 108, str. 51) — Neuvrstitev določenih naročnikov v izčrpen imenik

Izrek

- 1) Portugalska republika, s tem da v nasprotju z določbami členov 5(1) in (2) ter 25(1) in (3) Direktive 2002/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. marca 2002 o univerzalni storitvi in pravicah uporabnikov v zvezi z elektronskimi komunikacijskimi omrežji in storitvami (Direktiva o univerzalnih storitvah) v praksi ni dala na voljo vsem končnim uporabnikom vsaj enega izčrpnega imenika in vsaj ene izčrpne imeniške službe, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.
- 2) Portugalski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 297, 8.12.2007.